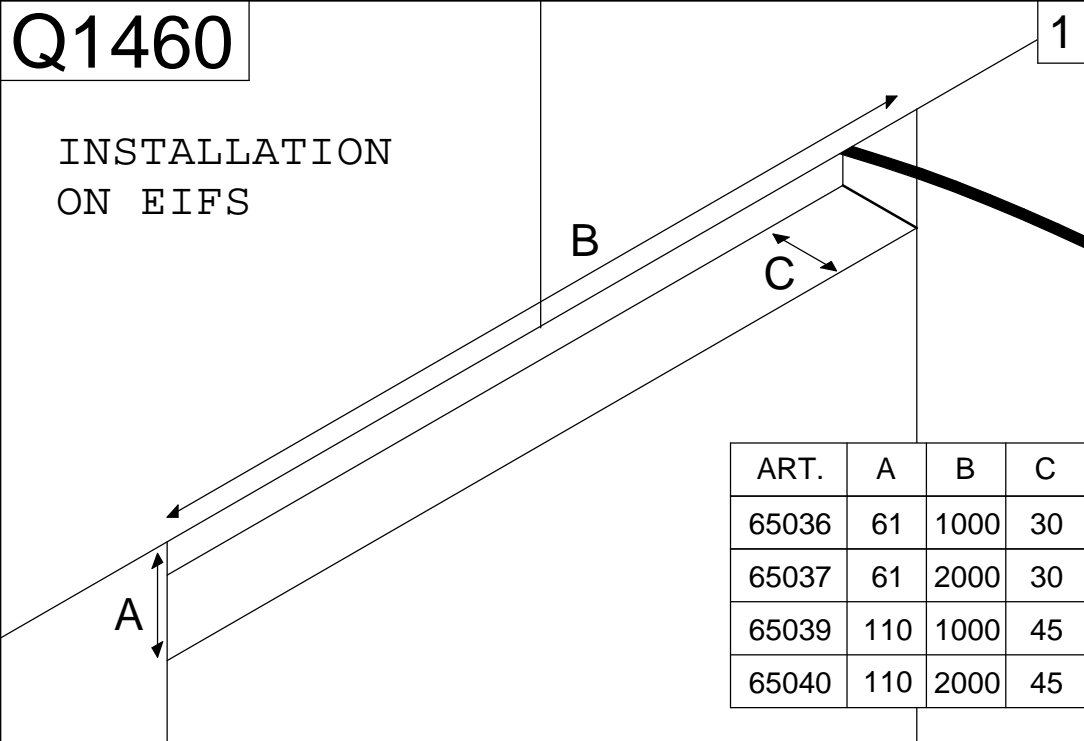
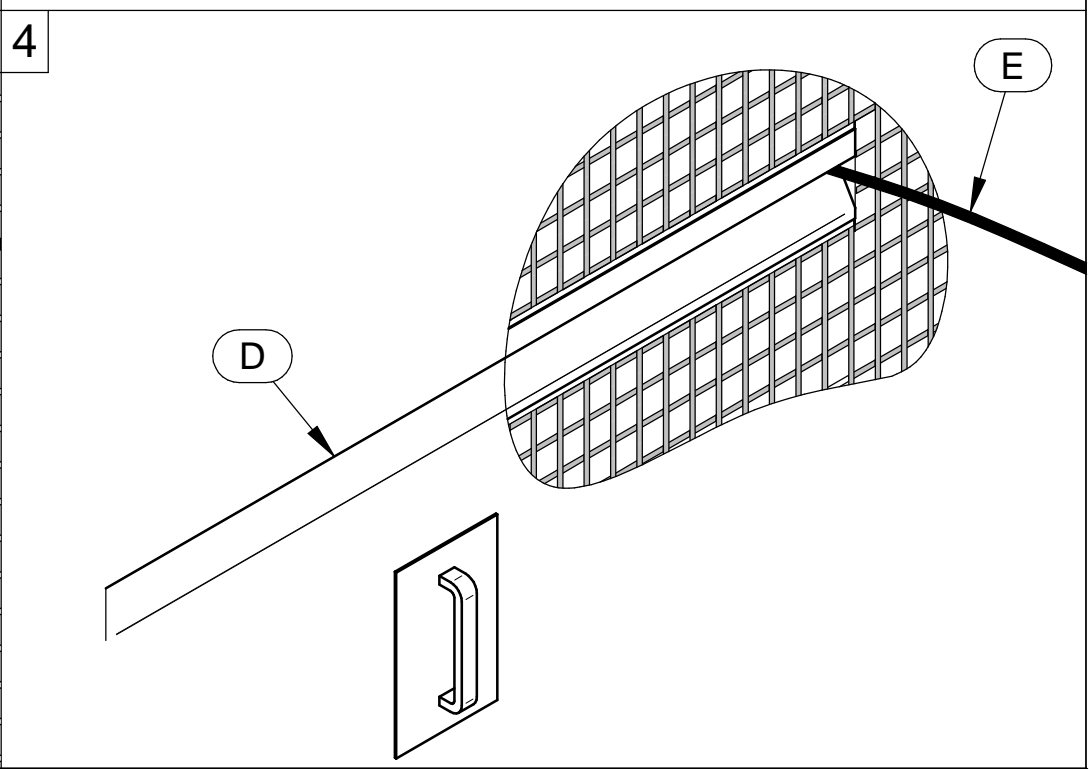
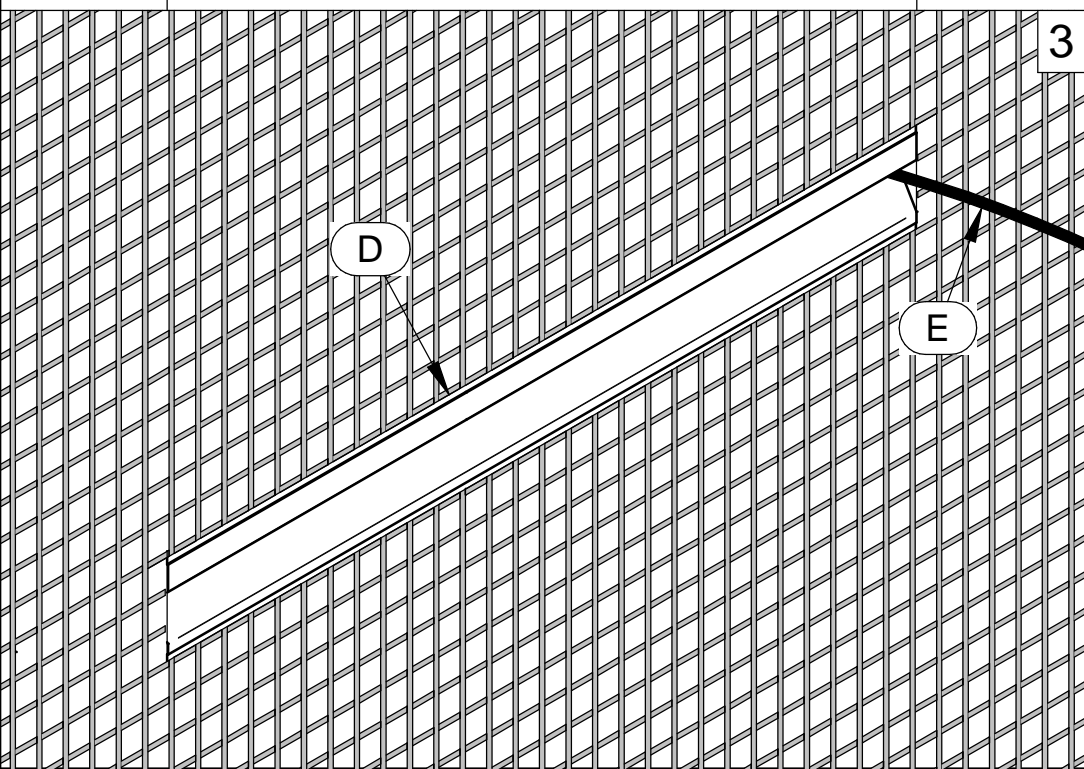
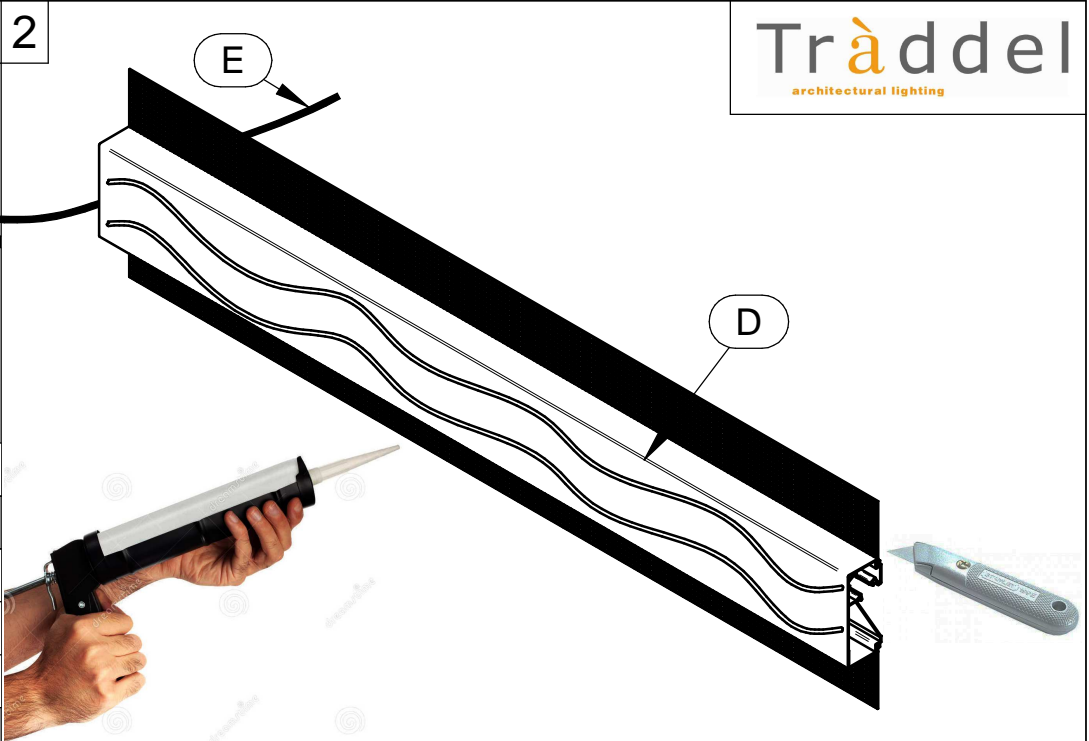


Q1460

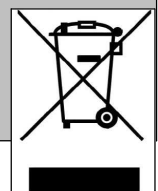
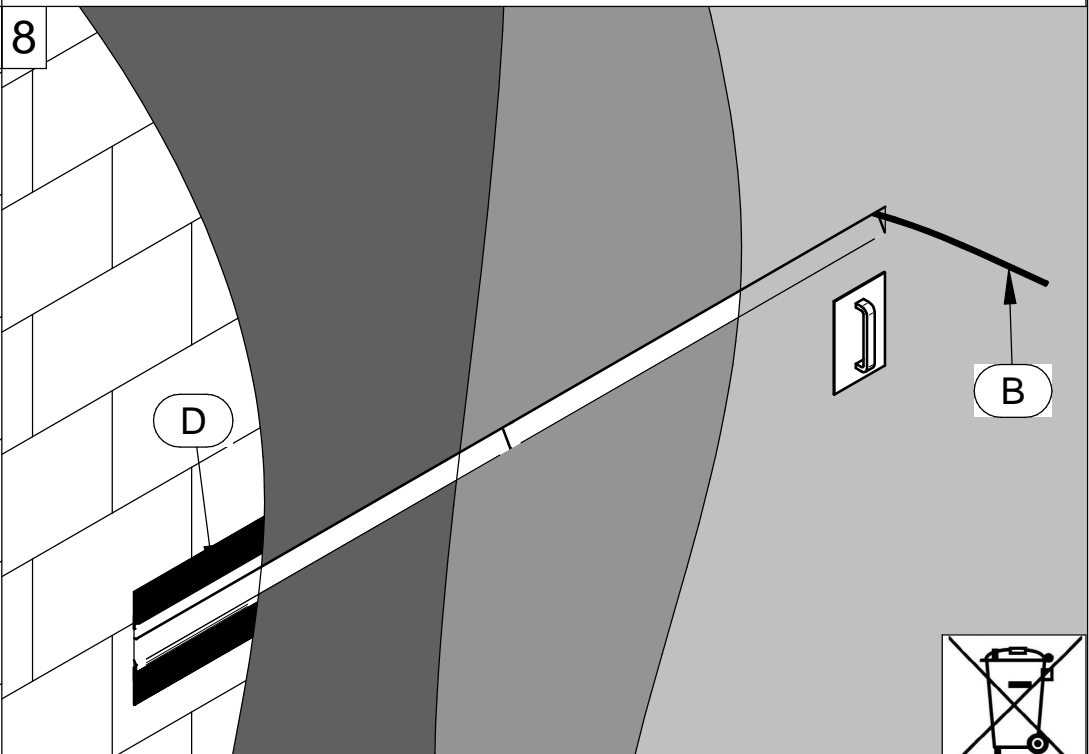
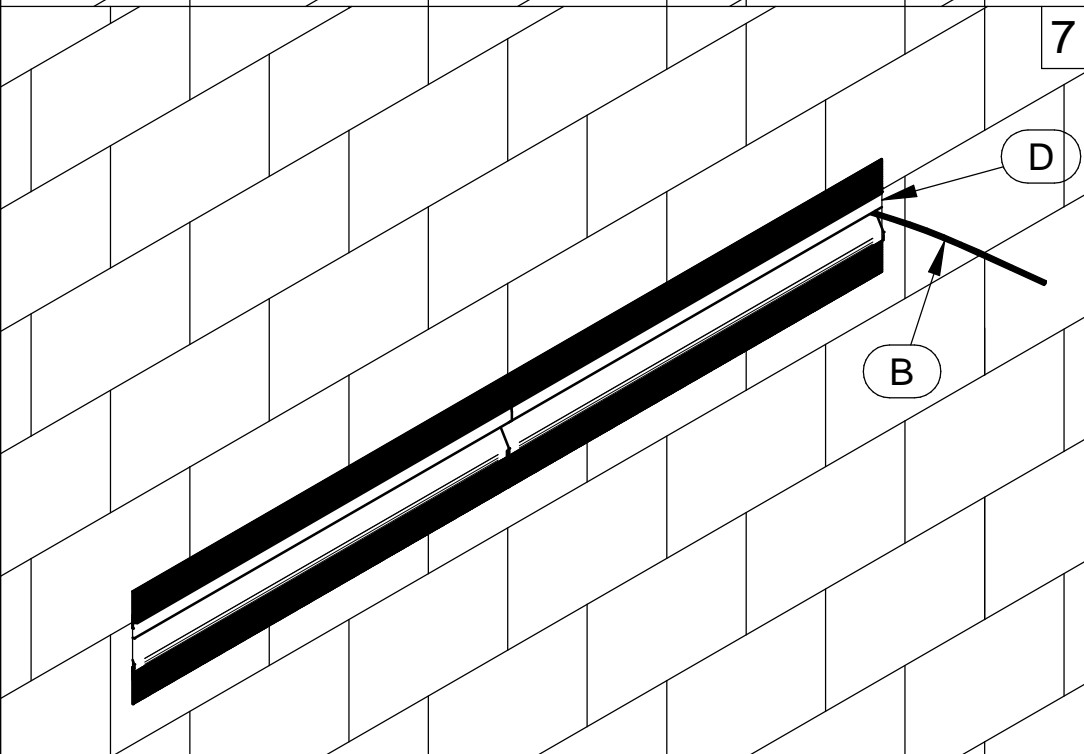
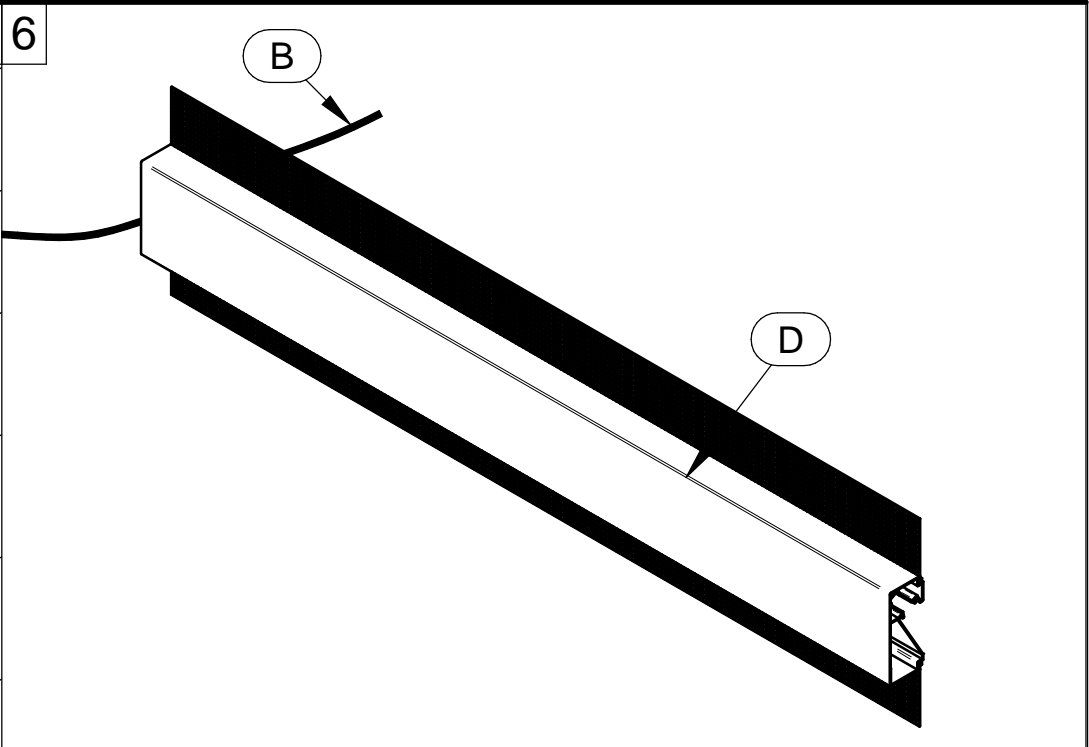
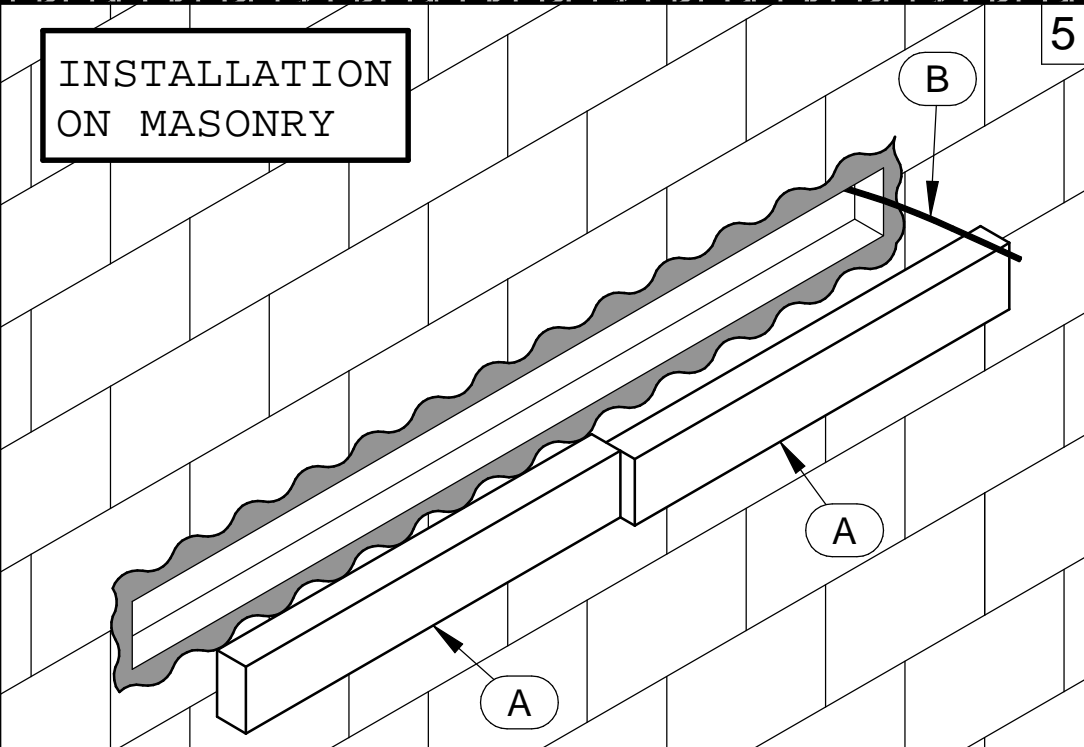
INSTALLATION ON EIFS



| ART. | A | B | C |
|-------|-----|------|----|
| 65036 | 61 | 1000 | 30 |
| 65037 | 61 | 2000 | 30 |
| 65039 | 110 | 1000 | 45 |
| 65040 | 110 | 2000 | 45 |



INSTALLATION ON MASONRY



Q1460

ITALIANO

ISTRUZIONI PER IL CORRETTO MONTAGGIO, UTILIZZO E MANUTENZIONE

ATTENZIONE: Queste istruzioni devono essere consultate e conservate dal personale specializzato nell'installazione e successiva manutenzione ordinaria e straordinaria. L'installazione e la manutenzione vanno effettuate ad apparecchio scollegato dalla rete dell'alimentazione. Tutte le operazioni devono essere effettuate da un tecnico specializzato. Modifiche o manomissioni del prodotto e il non rispetto delle indicazioni di seguito riportate annullano la garanzia possono rendere l'apparecchio pericoloso. L'apparecchio può raggiungere temperature elevate durante l'esercizio e pertanto occorre evitare il contatto con persone, animali o cose. La ditta TRADDEL declina ogni responsabilità per i danni causati da un proprio prodotto montato in modo non conforme alle istruzioni.

INSTALLAZIONE SU CAPPOTTO

- [1]: Tagliare il cappotto isolante in modo da ricavare la sede per l'articolo. Spessorare la parte posteriore dell'articolo della differenza di spessore tra il cappotto e l'articolo se necessario.
- [2]: Far passare i cavi di rete (E). Posizionare il collante poliuretano nel lato posteriore dell'articolo (D) o sullo spessore. Togliere mediante un cutter la rete che serve esclusivamente per l'installazione su muratura.
- [3]: Inserire il profilo nella sede. Stendere la prima mano di collante, posizionare la rete escludendo la parte in rilievo del profilo.
- [4]: Stendere le mani successive di collante e successivamente intonacare.

INSTALLAZIONE SU MURATURA

- [5]: Estrarre le controcasse (A) dall'incavo della muratura.
- [6]: Far passare il cavo di rete (B).
- [7]: Inserire l'articolo (D) in modo tale che la sua superficie esterna sia sullo stesso livello dell'intonaco finale.
- [8]: Completare l'installazione con vari strati di intonaco assicurandosi di far aderire la rete al primo strato.

ENGLISH

INSTRUCTIONS FOR CORRECT ASSEMBLY, USE AND MAINTENANCE

WARNING: This instruction sheet must be consulted and retained by the person responsible for installation and ordinary and extraordinary maintenance. Before beginning installation or maintenance operations switch off the mains supply. All these operations must be carried out by a specialised technician. Tampering or modifying the product or failing to comply with the instructions below will void the guarantee and could render the product dangerous. Given that this fixture may reach high temperatures it is important to ensure that persons, animals or other objects do not come into direct contact with it. TRADDEL disclaims all responsibility for damage caused by products that have been not been assembled in compliance with the instructions.

INSTALLATION ON EIFS (Exterior Insulation and Finishing System)

- [1]: Cut the external insulation panel to obtain the seat for the article. Shim the rear part of the article by the difference in thickness between the panel and the article, if required.
- [2]: Pass the power cables (E) through. Put the polyurethane glue on the rear of the article (D) or on the thickness. Use a cutter to remove the grid that is needed exclusively for installation on brick.
- [3]: Insert the profile in the seat. Apply the first coat of glue and place the mesh, excluding the raised part of the profile.
- [4]: Apply the next coats of glue and then plaster.

INSTALLATION ON MASONRY

- [5]: Extract the outer casing (A) from the cavity in the wall.
- [6]: Pass the power cable (B) through.
- [7]: Insert item (D) so that its external surface is flush with the final plasterwork.
- [8]: Complete the installation with various layers of plastering making sure that the network adheres to the first layer.

FRANCAIS

NOTICE DE MONTAGE, UTILISATION ET MAINTENANCE

ATTENTION: Ces instructions doivent être consultées et conservées par le personnel spécialisé dans l'installation et la maintenance successive, ordinaire et extraordinaire. L'installation et la maintenance seront effectuées avec l'appareil débranché du réseau d'alimentation. Toutes les opérations doivent être effectuées par un technicien expert. Toute modification ou détérioration du produit et le non-respect des indications reportées ci-après annule la garantie et peut rendre l'appareil dangereux. L'appareil peut atteindre des températures élevées durant le fonctionnement et donc il faut éviter le contact avec personnes, animaux ou objets. La maison TRADDEL décline toute responsabilité pour les dommages provoqués par un de ses produits monté de façon non conforme aux instructions.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES PARA UN MONTAJE, UNA UTILIZACIÓN Y UN MANTENIMIENTO CORRECTOS

ATENCIÓN: el personal especializado en la instalación y en el posterior mantenimiento ordinario y extraordinario ha de consultar y guardar estas instrucciones. La instalación y el mantenimiento han de realizarse con el equipo desconectado de la corriente. Un técnico especializado deberá realizar todas las operaciones. El equipo puede ser peligroso y la garantía queda anulada en caso de modificaciones o alteraciones de éste y cuando se incumplen las indicaciones facilitadas a continuación. El equipo puede alcanzar temperaturas elevadas durante el funcionamiento y, por consiguiente, se ha de evitar el contacto con personas, animales o cosas. La empresa TRADDEL queda eximida de toda responsabilidad por los daños causados por uno de sus productos no montado en cumplimiento de las instrucciones.

DEUTSCH

ANWEISUNGEN FÜR DIE KORREKTE MONTAGE, GEBRAUCH UND WARTUNG

ACHTUNG: Diese Anweisungen müssen von qualifizierten Elektrikern gelesen und aufbewahrt werden, die für die Installation und die anschließende ordentliche und außerordentliche Wartung zuständig sind. Die Installation und Wartung der Leuchte darf nur dann durchgeführt werden, wenn die Leuchte vom Stromnetz getrennt ist. Alle Eingriffe dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Die Durchführung von Änderungen am Produkt und die Nichtbeachtung der unten stehenden Anweisungen führen zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch und beeinträchtigen die Gerätesicherheit! Die Leuchte kann sehr heiß werden, wenn sie eingeschaltet ist. Den Kontakt mit Personen, Tieren und Gegenständen vermeiden. Die Firma TRADDEL übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch ein Produkt verursacht worden sind, bei dessen Montage die Anweisungen nicht beachtet worden sind.